

Rare specimen (spēs'ī-mě'n), 異式樣品; 奇物. Provincial (prō-vín'shǎi) Government (gūy'ēr-n-měnt), 省政府. According to, 據. State Council, 國府.

Chinese Emigrants' Subscription to Disbandment Loan

海外華僑認購編遣公債

Nanking, August 11.—While the Government authorities have been negotiating with Chinese emigrants in various foreign countries in regard to the subscription to the national disbandment loan, it was announced by the National Government to-day that up to the present the total subscriptions to the disbandment loan by the Chinese emigrants abroad amounted to ten million dollars.

南京, 八月十一日.—國府近向旅居各國之華僑勸募編遣公債. 今日宣稱華僑認購總額. 現在已達一千萬元.

Emigrants (ēm'ī-grānts), 僑民. Subscription (sūb-skrip'shūn), 捐助; 定購. Negotiating (nē-gō' shī-āt-īng), 商議. In regard to, 關於. Up to, 迄至

Mr. Tang Shao-yi Appointed Magistrate of Chungshan 唐紹儀任中山縣縣長

Hongkong, August 13.—Mr. Tang Shao-yi, noted Chinese statesman, arrived here to-day by the S. S. Empress of Russia. Upon arrival he left for Canton this evening from where he will proceed to his native district, Chungshan.

It should be recalled that Mr. Tang recently received a special appoint-

ment as magistrate of his native district and under his leadership the district will be turned into a model one with an executive committee composed of prominent Chungshan men, such as Mr. Sun Fo, Minister of Railways, and General Wu Teh-chen, member of the Central Executive Committee of the Kuomintang.

香港, 八月十三日.—著名政治家唐紹儀乘俄羅斯皇后號輪船. 於今日抵此. 當晚赴廣洲. 轉往中山縣故鄉.

按唐氏近已受任為中山縣縣長. 該縣在彼指導之下. 將改為模範縣. 並設一執行委員會. 委員皆以中山縣聞人為之. 鐵道部長孫科. 及國民黨中央執行委員會委員吳鐵城皆將為委員.

Magistrate (mǎj'is-trāt), 縣長. Hongkong (hōng'kōng'), 香港. S. S. (Steamship 之略) 輪船. Executive (ēg-zék'ū-tīv) committee (kō-mit'ē), 執行委員會. Prominent (prōm'ī-něnt), 著名的.

Japanese-Soviet Negotiations for Es- tablishment of Through Traffic Between Europe and Asia

日俄談判歐亞通車

Moscow, August 11.—It is semi-officially stated that the Japanese Railway Department has entered into negotiations with the Soviet Commissariat of Railways for the establishment of through traffic between Europe and Asia via Vladivostock, the Ussuriisk, and Trans-Baikal railways.—Reuter.